



ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

Datos Generales

Nombre: ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

Máximo nivel de estudios: MAESTRÍA

Antigüedad académica en la UNAM: 5 años

Nombramientos

Vigente: PROFESOR DE CARRERA ASOCIADO C TC No Definitivo
Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción
Desde 01-12-2021

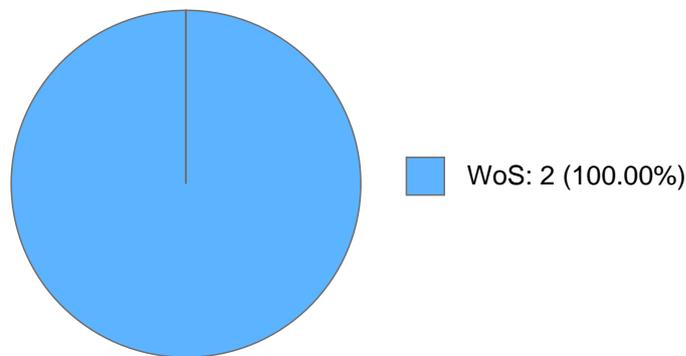
Estímulos, programas, premios y reconocimientos

EQUIVALENCIA PRIDE B 2022 - 2024

ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

DOCUMENTOS EN REVISTAS

Histórico de Documentos



| # | Título | Autores | Revista | Año |
|---|--|-----------------------------------|-------------------|------|
| 1 | 3rd International Congress of Languages, Linguistics and Translation, ENALLT, UNAM | ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ | Synergies Mexique | 2023 |
| 2 | The notion of ethos as a tool for the translation of dramatic texts | ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ | Synergies Mexique | 2020 |

ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

LIBROS Y CAPITULOS CON ISBN

Obras con registro ISBN



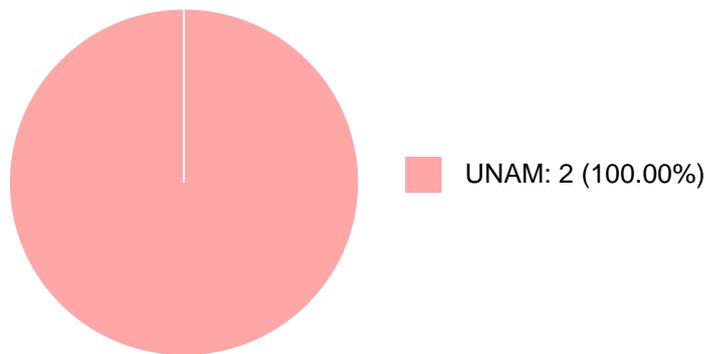
■ Libros completos: 2 (100.00%)

| # | Título | Autores | Alcance | Año | ISBN |
|---|--|--|-------------------|------|---------------|
| 1 | WikiEducación 2022 | ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ PAULA SUSANA LARIOS JURADO JOSE COSME AGUILAR BAZAN et al. | Libro Completo | 2022 | 9786079987619 |
| 2 | "Miradas interdisciplinarias entre lengua, lingüística y traducción" | JESUS VALDEZ RAMOS JOSE MARTIN GASCA GARCIA ABI RIVERA HERNANDEZ et al. | Libro Completo | 2020 | 9786073030250 |

ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

PARTICIPACIÓN EN PROYECTOS

Histórico de participación en proyectos



| # | Nombre | Participantes | Fuente | Fecha inicio | Fecha fin |
|---|--|---|--|--------------|------------|
| 1 | Memorias del III Congreso Internacional de Lenguas Lingüística y Traducción. | ITTAY OSIRIS GIL CARRILLO ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ MARIA DE LOURDES CUELLAR VALCARCEL | Presupuesto de la UNAM asignado a la Dependencia | 01-04-2023 | 31-12-2025 |
| 2 | Transedición (traducción y edición) de artículos sobre Traductología para la Wikipedia en español. | ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ | Presupuesto de la UNAM asignado a la Dependencia | 01-06-2023 | 31-12-2024 |



Sistema Integral de Información Académica
Coordinación de Planeación, Evaluación y
Simplificación de la Gestión Institucional
Reporte individual



ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

PARTICIPACIÓN EN TESIS

No se encuentran registros en la base de datos de TESIUNAM asociados a:

ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

DOCENCIA IMPARTIDA

Histórico de docencia



■ Licenciatura: 29 (100.00%)

| # | Nivel titulación | Asignatura | Entidad | Alumnos | Semestre |
|---|------------------|-------------------------------------|--|---------|----------|
| 1 | Licenciatura | LENGUA CI FRANCES | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 18 | 2024-2 |
| 2 | Licenciatura | SEMANTICA Y PRAGMATICA PARA TRADUCT | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 22 | 2024-2 |
| 3 | Licenciatura | ESTUDIOS DE TRADUCCION | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 26 | 2024-2 |
| 4 | Licenciatura | TRADUC.TEXT.GRALES.C-A FRANC ESPAÑO | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 17 | 2024-2 |
| 5 | Licenciatura | HISTORIA DE LOS ESTUDIOS DE TRADUCC | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 24 | 2024-1 |
| 6 | Licenciatura | LENGUA CII FRANCES | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 17 | 2024-1 |
| 7 | Licenciatura | TRADUC.TEXT.CIENC.SOC.HUMAN.C-A F E | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 21 | 2024-1 |
| 8 | Licenciatura | PROYECTO TERMINAL II | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 15 | 2024-1 |

ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

| | | | | | |
|----|--------------|-------------------------------------|--|----|--------|
| 9 | Licenciatura | ESTUDIOS DE TRADUCCION | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 24 | 2023-2 |
| 10 | Licenciatura | TRADUC.TEXT.GRALES.C-A FRANC ESPAÑO | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 21 | 2023-2 |
| 11 | Licenciatura | LENGUA CI FRANCES | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 18 | 2023-2 |
| 12 | Licenciatura | SEMANTICA Y PRAGMATICA PARA TRADUCT | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 30 | 2023-2 |
| 13 | Licenciatura | HISTORIA DE LOS ESTUDIOS DE TRADUCC | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 29 | 2023-1 |
| 14 | Licenciatura | HISTORIA DE LOS ESTUDIOS DE TRADUCC | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 30 | 2023-1 |
| 15 | Licenciatura | TRADUC.TEXT.CIENC.SOC.HUMAN.C-A F E | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 22 | 2023-1 |
| 16 | Licenciatura | FUNDAMENTOS LINGUISTICOS PARA TRADU | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 18 | 2023-1 |
| 17 | Licenciatura | TRADUC.TEXT.GRALES.C-A FRANC ESPAÑO | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 23 | 2022-2 |
| 18 | Licenciatura | SEMANTICA Y PRAGMATICA PARA TRADUCT | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 31 | 2022-2 |
| 19 | Licenciatura | SEMANTICA Y PRAGMATICA PARA TRADUCT | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 29 | 2022-2 |
| 20 | Licenciatura | SEMANTICA Y PRAGMATICA PARA TRADUCT | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 24 | 2022-2 |
| 21 | Licenciatura | HISTORIA DE LOS ESTUDIOS DE TRADUCC | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 28 | 2022-1 |
| 22 | Licenciatura | TRADUC.TEXT.CIENC.SOC.HUMAN.C-A F E | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 13 | 2022-1 |



Sistema Integral de Información Académica
Coordinación de Planeación, Evaluación y
Simplificación de la Gestión Institucional
Reporte individual



ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

| | | | | | |
|----|--------------|-------------------------------------|--|----|--------|
| 23 | Licenciatura | TRADUC.JDCA.C-A FRANCES ESPAÑOL | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 1 | 2022-1 |
| 24 | Licenciatura | FUNDAMENTOS LINGUISTICOS PARA TRADU | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 43 | 2022-1 |
| 25 | Licenciatura | FUNDAMENTOS LINGUISTICOS PARA TRADU | Escuela Nacional de Lenguas, Lingüísticas y Traducción | 42 | 2022-1 |
| 26 | Licenciatura | LA LITERATURA EN LA CLASE DE IDIOMA | Facultad de Estudios Superiores "Acatlán" | 14 | 2021-1 |
| 27 | Licenciatura | LA LITERATURA EN LA CLASE DE IDIOMA | Facultad de Estudios Superiores "Acatlán" | 1 | 2021-1 |
| 28 | Licenciatura | CCC.CORRIENTES LITERARIAS: FRANCES | Facultad de Estudios Superiores "Acatlán" | 1 | 2020-2 |
| 29 | Licenciatura | LA LITERATURA EN LA CLASE DE IDIOMA | Facultad de Estudios Superiores "Acatlán" | 13 | 2020-1 |



Sistema Integral de Información Académica
Coordinación de Planeación, Evaluación y
Simplificación de la Gestión Institucional
Reporte individual



ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

PATENTES

No se encuentran registros en la base de datos de patentes asociados a:

ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

ALICIA ALEXESTEVA GERENA MELENDEZ

FUENTES DE INFORMACIÓN

Internos

| # | Información | Fuente | Sistema | Periodo |
|---|--|--------|-------------|-----------|
| 1 | Grupos ordinarios y resumen de historias académicas | DGAE | SIAE | 2008-2025 |
| 2 | Nombramientos, datos generales, estímulos, premios y reconocimientos | DGAPA | RUPA | 2008-2025 |
| 3 | Producción Académica | CH | Humanindex | 2008-2021 |
| 4 | Producción Académica | CIC | SCIC | 2000-2017 |
| 5 | Proyectos | DGPO | SISEPRO | 2018-2022 |
| 6 | Tesis | DGB | TESIUNAM | 2008-2025 |
| 7 | Tutorías en Posgrado | CGEP | SIIPosgrado | 2008-2021 |

Externos

| # | Información | Fuente | Sistema | Periodo |
|----|-------------------------|-----------------|--------------|-----------|
| 8 | Documentos Indexados | Elsevier | Scopus | 2008-2025 |
| 9 | Documentos Indexados | Thomson Reuters | WoS | 2008-2025 |
| 10 | Obras con registro ISBN | INDAUTOR | Agencia ISBN | 2008-2025 |
| 11 | Patentes | IMPI | SIGA | 2008-2024 |